



第53期 中間報告書

平成21年2月21日～平成21年8月20日



湖南平和堂 株洲店(中国3号店)平成21年9月オープン



アル・プラザあまがさき(JR尼崎駅前)平成21年10月オープン



Contents

目次

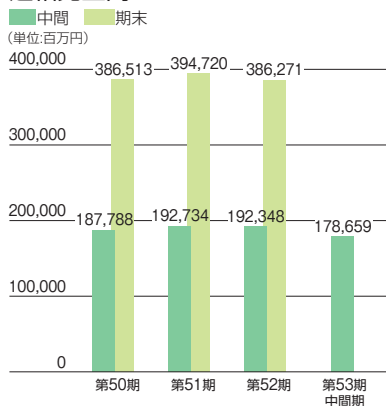
財務ハイライト.....	1	営業の概要.....	7
株主のみなさまへ.....	2	中間連結財務諸表.....	8
クローズアップ.....	3	企業データ.....	9
トピックス.....	5		

● 財務ハイライト ●

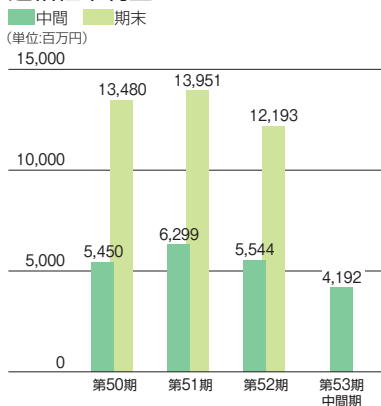
Financial Highlights

当社グループの営業成績等 (平成21年8月20日現在)

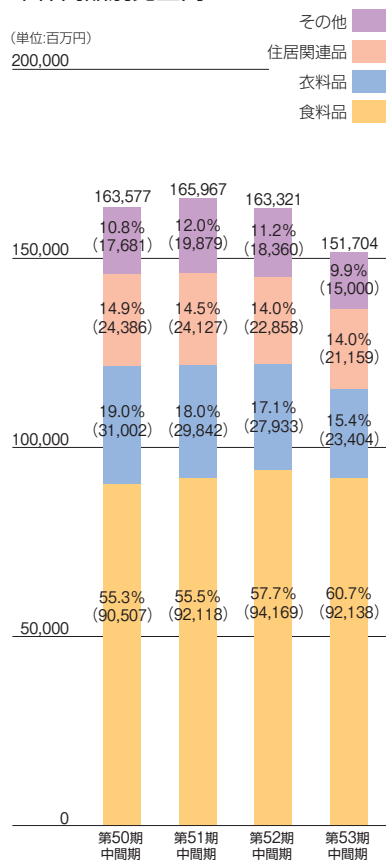
連結売上高



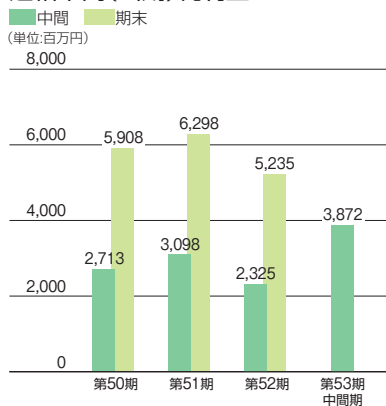
連結経常利益



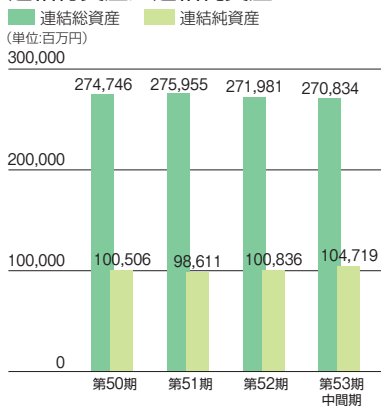
単体商品別売上高



連結中間(当期)純利益



連結総資産 / 連結純資産





代表取締役社長

夏原 平和

株主のみなさまへ

株主のみなさまには、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご支援を賜わり厚く御礼申し上げます。

さて、当社第53期中間報告書をお届けするにあたり、一言ご挨拶申し上げます。

当社は創業時から「より多くの消費者になくてはならない店」をめざし、一貫してお客様の目線で、ご満足いただける商品やサービスの提供、心地よい接客やお店づくりに励んでまいりました。これからも「お客様満足度の高い会社の実現」「社員満足度の高い会社の実現」「地域社会や環境との共生をはかる会社の実現」を経営方針に掲げ、その実現によって社会に貢献する会社として、株主のみなさまのご期待にお応えすべく積極的かつ効率的な事業推進をはかってまいります。

株主のみなさまにおかれましては、今後とも変わらぬご支援、ご鞭撻を賜わりますようお願い申し上げます。

平成21年10月

●アル・プラザ木津がリフレッシュオープンしました。

4月23日 食品館、5月21日 リフレッシュグランドオープン

アル・プラザ木津は、より便利に快適に、お客様と地域のお役に立てる店舗を目指して、品揃えと売り場構成を再編し、5月21日に全館リフレッシュオープンいたしました。

特により多くの地域のお客様にご来店いただけるよう強化した食品ゾーンは、4月23日に先行してオープンいたしました。

食品館では、加工食品、ドラッグ、消耗品売り場を拡大。デリカ売り場では、サラダ・惣菜と、焼き魚をバイキング形式で販売するなど品揃えの充実を図りました。

また、より魅力のあるショッピングセンターとするため、書籍の「富士書房」を京都南地域で最大級の面積を誇るテナントとして導入したほか、インナーウェア売り場を拡大し、ミセス向けレディースに新規ブランドを投入。加えて、靴売り場を1階に移設して靴売り場と統合することにより、お客様の買い回りの利便性を高める売り場構成といたしました。

アル・プラザ木津では、今回のリフレッシュグランドオープンを機に、今後も地域に愛され続ける店づくりを目指してまいります。



▲お客様でにぎわう新しい店内



▲京都産野菜にこだわった惣菜コーナー

▲薬事法改正に適應した薬品売り場

●近江八幡店がリフレッシュオープンしました。

4月17日 リフレッシュオープン

近江八幡店は、JR近江八幡駅から直行できる便利さを理由にお客様からご好評をいただいているお店です。そのような中、競合店との差別化を図り、より付加価値あるショッピングセンターを目指すため、売り場構成の再編を行いました。

具体的には、平和堂直営売り場を1・2階とし、3階に家具、4階に大型テナントを導入。特に1階は食品・住生活の消耗関連商品を集約。2階は、ミセスブランドのファッションと実用肌着・家庭用品・手芸・寝具など団塊世代以上をターゲットにした品揃えに絞込み「地域密着型の生活便利店」としての位置づけを明確にした商品の強化と利便性を図っております。



▲レトルト食品など簡便食品の品揃えを充実



▲ハイミセス向けの品揃えを拡充

●平和堂東海が平和堂としてスタートしました。

7月21日 スタート

(株)平和堂は、7月21日に(株)平和堂東海を合併し、新たに東海店部としてスタートさせました。今回の合併により、旧平和堂東海の岐阜県10店舗、愛知県8店舗の計18店舗が平和堂に加わることになり、当社は既存店105店舗と合わせて123店舗となりました。

当面の課題は、旧平和堂東海の各店舗において、当社の人事・財務などのシステム導入や運用変更を滞りなく実施し、店舗オペレーションの標準化を図ることになります。東海地区は、他の地区にも増して大変厳しい競合環境にあります。当社は全店123店舗のスケールメリットを活かしながら成長路線の道筋を立て、「お客様に喜んでいただくお店づくり」に取り組んでまいります。

●東海店部 18店舗

岐阜県 10店舗

アル・プラザ鶴見	(大垣市)
大垣本店食品館	(大垣市)
ノースウエスト店	(大垣市)
寺内店	(大垣市)
大野店	(揖斐郡)
高富店	(山県市)
養老店	(養老郡)
穂積店	(穂積市)
うぬま店	(各務原市)
東海・日野店	(岐阜市)

愛知県 8店舗

尾西店	(一宮市)
牛野店	(一宮市)
木曾川店	(一宮市)
稲沢店	(稲沢市)
祖父江店	(稲沢市)
扶桑店	(丹羽郡)
江南店	(江南市)
アル・プラザ小牧	(小牧市)

【環境保全活動】

● お客様にもご協力いただき ● レジ袋有料化で ● 地球環境保全を身近に。

地球温暖化防止、資源の節減を目的に6月1日から石川県全域でレジ袋の有料化(無料配布中止)がスタートしました。

今回の石川県全域でのレジ袋有料化では、当社を始めとするスーパー・百貨店・コンビニなど8業種39社の組合と市民団体、そして石川県が「レジ袋削減協定」を締結。各業種で削減目標を設定しております。

当社が所属するスーパー業界では、お買い物袋の持参率を現在の20～30%から80%に引き上げることが目標です。

現在、平和堂グループ127店舗中30店舗の所在地域でレジ袋の有料化が実施されています。有料化された店舗ではお買い物袋の持参率は80%を超え、地球環境保全に役立っております。

当社では有料化されていない店舗でも持参運動を強化し、持参率を上げていくことが、本当の意味でのお客様の環境意識の向上、スムーズな有料化実施につながるものと考えております。

今後もお客様へのお買い物袋持参に対するお声がけはもちろんのこと、社員自らもエコバックやエコバスケットを持って買い物することを習慣化させ、環境推進活動に弾みをつけてまいります。

●平和堂グループのレジ袋有料化店舗

自治体名		店舗
石川県全域		アル・プラザ小松 アル・プラザ金沢 アル・プラザ鹿島 アル・プラザ加賀 アル・プラザ津幡
富山県全域		アル・プラザ小杉 アル・プラザ富山
福井県	敦賀市 福井市 坂井市 鯖江市 越前市	アル・プラザ敦賀 アル・プラザベル アル・プラザアミ アル・プラザ鯖江 アル・プラザ武生
岐阜県全域		アル・プラザ鶴見 大野店 高富店 養老店 穂積店 寺内店 ノースウエスト店 うぬま店 東海・日野店 大垣本店 食品館
愛知県	一宮市	木曾川店 牛野店 尾西店
	稲沢市	祖父江店 稲沢店
	江南市	江南店
	小牧市	アル・プラザ小牧
	丹羽郡	扶桑店

平和堂グループ全体のうち、約23%の店舗でレジ袋の有料化を実施しています。

【新HOPカードの運用スタート】

● ● ● ご好評のHOPカードが、4月1日より新しくなりました。

HOPポイントを貯めることができるHOPポイントカードに、クレジット機能がプラスされた「HOP-VISAカード」と、電子マネー機能がプラスされた「HOP-Edyカード」が新しく加わりました。

「HOP-VISAカード」の運用がスタートしたことにより、お客様が今お持ちの黄色のHOPカードは、ポイント機能のみのカードとしてそのままご利用いただけますが、クレジット機能がご利用いただけなくなりました。

当社では、「HOP-VISAカード」および「HOP-Edyカード」の加入者拡大を目指し、お客様の困り込みを図るとともに、サービス機能の充実を目指してまいります。

カード種類	HOPポイントカード	HOP-Edyカード	HOP-VISAカード	HOPポイントカード(クレジット機能付)
機能	継続発行	新規発行	新規発行	09年6月末で終了
年会費	なし	なし	初年度無料 (次年度以降も前年度1回以上のクレジット利用で無料) 本会員1,312円 家族420円 ETC無料	7月1日以降はポイントカードとしてご利用いただけます。
カード発行手数料	100円 (再発行手数料100円)	300円 (再発行手数料300円)	なし (再発行手数料1,050円)	新規募集は終了しました。 (再発行手数料100円)

【京都エコポイント交換先に選定決定】

● ● ● 京都エコポイントがHOPポイントと交換できるようになりました。

当社は、京都府が運用する「京都エコポイント」の交換先に選出され、6月22日より平和堂のHOPポイントに交換できることになりました。

「京都エコポイント」とは、家庭で省エネ(電気・ガス)に取り組んで減らしたCO₂の量に応じて「エコポイント」を獲得できたり、太陽光発電などの導入により「ボーナスエコポイント」を獲得できる仕組みで、京都府が家庭でのCO₂削減と府民の環境意識の向上を狙いとして推進しています。

当社が「京都エコポイント」の交換先に選ばれた理由は、当社が環境への取り組みに積極的でこの活動の趣旨と合致するとともに、エールを含め京都北中部や南部にも広く平和堂の店舗があるためです。

当社は今後も地域に愛される企業として、地域とともに環境への取り組みに努めてまいります。



● 詳しくは、「京都エコポイントモデル事業」のホームページをご覧ください。▶▶▶ <http://k-co2bank.jp/>

企業集団の事業の経過および成果

当第2四半期連結累計期間(平成21年2月21日から平成21年8月20日まで)におけるわが国経済は、世界同時不況の影響や政治の混迷もあり、雇用情勢の悪化や所得が一層減少し、個人消費の低迷が継続する厳しいものとなりました。

当小売業界におきましても、引き続き競合の激化や生活防衛意識の高まりによる低価格志向もあり、販売活動は厳しい状況が続きました。

このような状況の中、当社グループ企業の中核である「株式会社平和堂」は年度スローガン「お客様のためにご奉仕を最大に 経費、値下げ・ロス是最小に」明るく前向きに取り組もう”の下、お客様視点に立った営業活動の推進や、経費、値下げ・廃棄ロスの削減に努めてまいりました。

以上の結果、当第2四半期連結累計期間における営業収益は1,910億10百万円、営業利益は41億50百万円、経常利益は41億92百万円、四半期純利益は38億72百万円となりました。

事業の種類別セグメント概況は次の通りであります。

【小売事業】

「株式会社平和堂」は販売効率の向上のため既存大型店のアル・プラザ木津(京都府木津川市 5月)の売場改装を実施しました。

販売促進におきましては、各種下取りセールや平和堂東海合併記念セールなどを企画して集客の向上を図りました。

商品別販売におきましては、衣料品部門では、ベーシック商品「良品安価」の開発・販売を実施いたしました。

住居関連品部門では、販売商品の品目数を絞り込み、在庫の削減や重点単品の拡販を図りました。食品部門では、チラシ商品の販売価格引き下げやEDLP商品の品目数を拡大いたしました。

しかしながら、季節商品の不振や販売単価の低下もあり、売上高は前年を下回ることになり、あらゆる経費の削減に取り組みましたが減益となりました。

中国湖南省で小売事業を展開する「湖南平和堂実業有限公司」は引き続き販売好調で、増収・増益となりました。

書籍販売業やCD・DVDレンタル業を展開する「株式会社ダイレクトショップ」はネット販売の拡大影響もあり減収となりましたが、営業費用の見直しにより増益となりました。

【小売周辺事業】

惣菜、弁当の製造加工業を営む「株式会社ベストエネ」は新商品や新規分類の開発に取り組みましたが、昨年同期に稼働した平和堂の京阪店舗向け生鮮センターの影響により、商品供給量が減少し、減収・減益となりました。

ビル管理業を営む「株式会社ナショナルメンテナンス」は受注減により、減収となりましたが、作業生産性の向上や業務の直営化・内製化を進め、増益となりました。

【その他事業】

外食事業を展開する「株式会社ファイブスター」は消費者の外食離れによる既存店の売上減により減収となりましたが、店舗作業の改善による生産性向上や賃料等の経費削減に取り組み、増益となりました。

中間連結貸借対照表

(単位:百万円)

科 目	前中間期	当中間期	前 期
	平成20年8月20日現在	平成21年8月20日現在	平成21年2月20日現在
資産の部			
流動資産	50,934	42,738	45,428
固定資産	229,421	228,085	226,539
有形固定資産	176,497	176,309	175,662
無形固定資産	6,629	6,513	6,327
投資その他の資産	46,293	45,262	44,549
繰延資産	17	11	14
資産合計	280,372	270,834	271,981
負債の部			
流動負債	117,918	94,270	101,383
固定負債	62,010	71,845	69,761
負債合計	179,928	166,115	171,145
純資産の部			
株主資本	96,318	101,682	98,650
資本金	11,614	11,614	11,614
資本剰余金	19,017	19,017	19,017
利益剰余金	70,049	75,430	72,398
自己株式	△4,361	△4,379	△4,378
評価・換算差額等	2,591	1,361	620
その他有価証券評価差額金	1,467	941	682
為替換算調整勘定	1,123	420	△61
少数株主持分	1,534	1,675	1,565
純資産合計	100,443	104,719	100,836
負債純資産合計	280,372	270,834	271,981

(注)記載金額は百万円未満を切り捨てて表示しております。

中間連結損益計算書

(単位:百万円)

科 目	前中間期	当中間期	前 期
	平成20年2月21日から平成20年8月20日まで	平成21年2月21日から平成21年8月20日まで	平成20年2月21日から平成21年2月20日まで
売上高	192,348	178,659	386,271
売上原価	135,658	126,489	272,351
売上総利益	56,690	52,169	113,920
営業収入	12,939	12,350	25,942
営業総利益	69,629	64,520	139,862
販売費及び一般管理費	64,085	60,369	127,770
営業利益	5,544	4,150	12,091
営業外収益	596	602	1,285
営業外費用	596	560	1,183
経常利益	5,544	4,192	12,193
特別利益	6	115	224
特別損失	953	232	2,206
税金等調整前中間(当期)純利益	4,597	4,075	10,211
法人税、住民税及び事業税	1,789	683	4,443
法人税等調整額	386	△605	341
少数株主利益	94	124	190
中間(当期)純利益	2,325	3,872	5,235

(注)記載金額は百万円未満を切り捨てて表示しております。

中間連結キャッシュ・フロー計算書

(単位:百万円)

科 目	前中間期	当中間期	前 期
	平成20年2月21日から平成20年8月20日まで	平成21年2月21日から平成21年8月20日まで	平成20年2月21日から平成21年2月20日まで
営業活動によるキャッシュ・フロー	11,762	13,892	18,577
投資活動によるキャッシュ・フロー	△7,837	△9,381	△11,616
財務活動によるキャッシュ・フロー	△33	△1,960	△5,550
現金及び現金同等物に係る換算差額	△16	274	△637
現金及び現金同等物の増減額	3,874	2,824	773
現金及び現金同等物の期首残高	9,133	9,906	9,133
現金及び現金同等物の中間期末(期末)残高	13,007	12,731	9,906

(注)記載金額は百万円未満を切り捨てて表示しております。

会社概要 (平成21年8月20日現在)

社名	株式会社 平和堂
所在地	〒522-8511 滋賀県彦根市小泉町31番地
電話	0749-23-3111(代)
設立	昭和32年6月
資本金	11,614,379,000円
上場証券取引所	株式会社 東京証券取引所市場第一部 株式会社 大阪証券取引所市場第一部
従業員数	3,590名(男2,443名 女1,147名)
事業内容	衣料品、生鮮・一般食料品、日用雑貨品、 家電製品等総合小売業および店舗賃貸業等
店舗数	123店舗

●グループ会社

食料品、衣料品、日用雑貨品等の小売業

株式会社 エール 湖南平和堂実業有限公司

株式会社 ヤナゲン

飲食店等の経営

株式会社 ファイプスター 株式会社 シー・オー・エム

書籍・CD・DVD・ゲームソフト等の販売、ビデオ・DVD・CDレンタル業

株式会社 ダイレクト・ショップ

米飯、惣菜等の製造・加工・販売および精肉鮮魚加工

株式会社 ベストーン

アミューズメントの運営、飲食店等の経営

株式会社 ユーイング

総合ビル管理および警備保安業

株式会社 ナショナルメンテナンス

ホテル経営

株式会社 グランドデュークホテル

●その他の子会社

株式会社 平和堂友の会

八日市駅前商業開発 株式会社

舞鶴流通産業 株式会社

南彦根都市開発 株式会社

加賀コミュニティプラザ 株式会社

福井南部商業開発 株式会社

武生駅北パーキング 株式会社

富山フューチャー開発 株式会社

湖南平和物業発展有限公司

計19社

役員 (平成21年8月20日現在)

代表取締役社長	夏原 平和
常務取締役	中田 俊数
常務取締役	古川 幸一
常務取締役	小山 秀雄
取締役	内田 則孝
取締役	山下 修一
取締役	木村 正人
取締役	市田 義一
常勤監査役	磯貝 明
常勤監査役	松山 正明
監査役	宮崎 君武
監査役	軸丸 欣哉

(注) 監査役 宮崎 君武氏および監査役 軸丸 欣哉氏は、会社法第2条第16号および第335条第3項に定める社外監査役であります。

株式の状況 (平成21年8月20日現在)

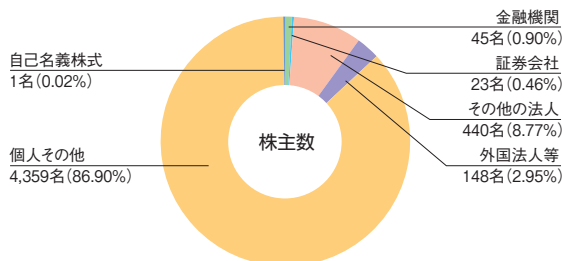
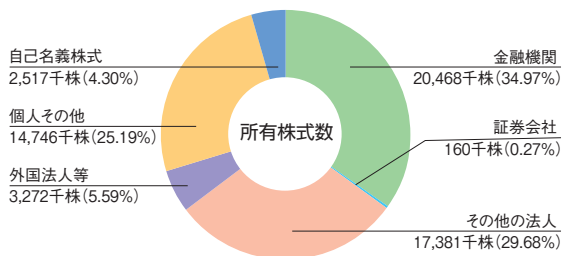
発行可能株式総数	150,000,000 株
発行済株式の総数	58,546,470 株
株主数	5,016 名

●大株主(上位10名)

株主名	所有株式数 千株	持株比率 %
夏原 平和	5,724	9.78
平和不動産有限会社	4,050	6.92
株式会社滋賀銀行	2,500	4.27
平和堂共栄会	2,399	4.10
平和観光開発株式会社	2,394	4.09
日本トラスティ・サービス信託銀行株式会社(信託口4G)	2,261	3.86
日本マスタートラスト信託銀行株式会社(信託口)	2,052	3.51
財団法人平和堂財団	2,000	3.42
日本生命保険相互会社	1,861	3.18
日本トラスティ・サービス信託銀行株式会社(信託口)	1,588	2.71

※当社は、自己株式2,517千株を保有しておりますが、上記大株主より除いております。

●株式分布状況



株主優待制度のお知らせ

当社株式100株以上ご所有の株主様へのご優待制度です。

毎年2回(8月20日、2月20日)現在の当社株式100株以上をご所有の株主様に対して「株主様ご優待券」(額面200円)を下記の基準により贈呈いたします。

(注)ご使用方法は、1回のお買上げ(1枚のレシート)の合計金額2,000円以上につき、2,000円毎に各1枚(200円券)ご使用いただけます。なお、「株主様ご優待券」は、(株)平和堂、(株)エルおよび(株)ナゲンの各直営店舗でご使用いただけます。(テナントおよび協同組合は除く)

【ご所有株式数】	【1回当たりの贈呈額】
100株～ 499株	1,000円のご優待券 200円券×5枚
500株～ 999株	5,000円のご優待券 200円券×25枚
1,000株～ 1,999株	10,000円のご優待券 200円券×50枚
2,000株～ 2,999株	20,000円のご優待券 200円券×100枚
3,000株～ 3,999株	30,000円のご優待券 200円券×150枚
4,000株～ 4,999株	40,000円のご優待券 200円券×200枚
5,000株以上	50,000円のご優待券 200円券×250枚



●株主メモ

事業年度 毎年2月21日から翌年2月20日まで
基準日 2月20日
(その他必要ある場合はあらかじめ公告いたします。)

定時株主総会 5月
期末配当金受領株主確定日 2月20日
中間配当金受領株主確定日 8月20日

〈株式に関する住所変更等のお届出およびご照会について〉

証券会社に口座を開設されている株主様は、住所変更等のお届出およびご照会は、口座のある証券会社宛にお願いいたします。証券会社に口座を開設されていない株主様は、下記の電話照会先にご連絡ください。

株主名簿管理人および 大阪市中央区北浜四丁目5番33号
特別口座の口座管理機関 住友信託銀行株式会社
株主名簿管理人 大阪市中央区北浜四丁目5番33号
事務取扱場所 住友信託銀行株式会社 証券代行部
(郵便物送付先) 〒183-8701 東京都府中市日鋼町1番10
住友信託銀行株式会社 証券代行部

(電話照会先) ☎0120-176-417

〈特別口座について〉

株券電子化前に「ほふり」(株式会社証券保管振替機構)をご利用されていなかった株主様には、株主名簿管理人である上記の住友信託銀行株式会社に口座(特別口座といひます。)を開設いたしました。特別口座についてのご照会および住所変更等のお届出は、上記の電話照会先にお問い合わせいたします。

公告方法 電子公告とし、当社ホームページに掲載いたします。(http://www.heiwado.jp/)

ただし、電子公告によることができない事故その他のやむを得ない事由が生じた場合は、日本経済新聞に掲載いたします。

● 店舗 (平成21年8月20日現在)

AP=アル・プラザ
FM=フレンド・マート
SF=スーパーフレンド



滋賀県 69店舗

大津市

石山店
A P 堅田店
A P 瀬田店
A P 大津店
坂本店
和邇店
F M 南郷店
F M 唐崎店
S F 大石店
F M 膳所店
FM石山寺辺店
FM雄琴駅前店
FMグリーンヒル青山店

草津市

A P 草津店
くさつ平和堂
F M 上笠店
F M 南草津店
F M 追分店
FM志津東草津店

守山市

A P 守山店
守山店
F M 河西店
FM守山水保店

栗東市

A P 栗東店
栗東宝店
F M 小柿店
FM栗東御園店

野洲市

A P 野洲店
F M 中主店

甲賀市

A P 水口店
信楽店
F M 甲南店

東近江市

A P 八日市店
湖東店
F M 蒲生店
F M 五個荘店
FM能登川店

蒲生郡

日野店
F M 安土店

湖南市

甲西店
甲中央店
石中部店
F M 菩提寺店

愛知郡

愛知川店
F M 秦荘店

近江八幡市

近江八幡店
A P 近江八幡店
篠原店
F M 武佐店
F M 江頭店
FM八幡上田店

彦根市

ピバシティ平和堂
A P 彦根店
大数店
日夏店
彦根銀座店
F M 稻枝店
FM彦根地蔵店

米原市

米原店
F M 山東店

長浜市

A P 長浜店
長浜店
F M 浅井店
FM長浜祇園店

東浅井郡

F M 湖北店

伊香郡

木之本店

高島市

安曇川店
今津店

京都府 14店舗

A P 醍醐(京都府)
FM梅津店(京都府)
A P 宇治東(宇治市)
小倉店(宇治市)
平和堂100BAN店(宇治市)
FM宇治店(宇治市)
FM-G宇治市役所前店(宇治市)
FM御蔵山店(宇治市)
A P 城陽(城陽市)
A P 京田辺(京田辺市)
A P 木津(木津川市)
FM木津川店(木津川市)
A P 亀岡(亀岡市)
FM長岡京市(長岡京市)

大阪府 9店舗

A P 茨木(茨木市)
真砂店(茨木市)
FM彩都店(茨木市)
A P 香里園(寝屋川市)
FM東寝屋川店(寝屋川市)
A P 枚方(枚方市)
A P 高槻(高槻市)
FM高槻水室店(高槻市)
FM岸辺店(吹田市)

兵庫県 1店舗

APつかしん(尼崎市)

福井県 5店舗

A P 敦賀(敦賀市)
A P 武生(越前市)
A P 鯖江(鯖江市)
A P ベル(福井市)
A P アミ(坂井市)

石川県 5店舗

A P 加賀(加賀市)
A P 小松(小松市)
A P 金沢(金沢市)
A P 津幡(河北郡)
A P 鹿島(鹿島郡)

岐阜県 10店舗

ノースウエスト店(大垣市)
A P 鶴見(大垣市)
寺内店(大垣市)
大垣本店(大垣市)
大野店(揖斐郡)
高富店(山県市)
養老店(養老郡)
穂積店(瑞穂市)

うぬま店(各務原市)
東海・日野店(岐阜市)

富山県 2店舗

A P 富山(富山市)
A P 小杉(射水市)

愛知県 8店舗

尾西店(一宮市)
牛野店(一宮市)
木曾川店(一宮市)
稲沢店(稲沢市)
祖父江店(稲沢市)
扶桑店(丹羽郡)
江南店(江南市)
A P 小牧(小牧市)

株式会社 練エール 2店舗

京都府
東舞鶴店(舞鶴市)
峰山店(京丹後市)

株式会社 ヤナゲン 2店舗

岐阜県

大垣本店(大垣市)
F A L 店(瑞穂市)

(注)グループ会社の練エールおよび株式会社ヤナゲンの店舗も含んでおります。



【ホームページアドレス】

<http://www.heiwado.jp/>

